

Annulé

ISO

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION

**ISO RECOMMENDATION
R 566**

**COMMON NAMES FOR PESTICIDES
SIXTH LIST
(standards.iteh.ai)**

ISO/R 566:1967

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c6d50d81-8202-42d8-8aac-3632ea528f36/iso-r-566-1967>

1st EDITION

April 1967

COPYRIGHT RESERVED

The copyright of ISO Recommendations and ISO Standards belongs to ISO Member Bodies. Reproduction of these documents, in any country, may be authorized therefore only by the national standards organization of that country, being a member of ISO.

For each individual country the only valid standard is the national standard of that country.

Printed in Switzerland

Also issued in French and Russian. Copies to be obtained through the national standards organizations.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO/R 566:1967](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c6d50d81-8202-42d8-8aac-3632ea528f36/iso-r-566-1967>

BRIEF HISTORY

The ISO Recommendation R 566, *Common Names for Pesticides—Sixth List*, was drawn up by Technical Committee ISO/TC 81, *Common Names for Pesticides*, the Secretariat of which is held by the British Standards Institution (BSI).

Work on this question by the Technical Committee began in 1961 and led, in 1962, to the adoption of a Draft ISO Recommendation.

In June 1963, this Draft ISO Recommendation (No. 579) was circulated to all the ISO Member Bodies for enquiry. It was approved, subject to a few modifications of an editorial nature, by the following Member Bodies:

Australia	France	Portugal
Austria	Greece	Spain
Belgium	Hungary	Sweden
Canada	India	Switzerland
Chile	Italy	Turkey
Czechoslovakia	Netherlands	United Kingdom
Denmark	New Zealand	U.S.S.R.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c6d50d81-8202-42d8-8aac-3632ea528f36/iso-r-566-1967>

Three Member Bodies opposed the approval of the Draft:

Germany
Republic of South Africa
U.S.A.

The Draft ISO Recommendation was then submitted by correspondence to the ISO Council, which decided, in April 1967, to accept it as an ISO RECOMMENDATION.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO/R 566:1967](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c6d50d81-8202-42d8-8aac-3632ea528f36/iso-r-566-1967>

COMMON NAMES FOR PESTICIDES

SIXTH LIST*

FOREWORD

This ISO Recommendation gives the sixth list of common names approved by Technical Committee ISO/TC 81, *Common Names for Pesticides*, for certain pesticides of international importance. The chemical name in conformity with the rules of the International Union of Pure and Applied Chemistry (IUPAC) is given in each case. Chemical formulae and notes concerning some of the names are also given. The application of each compound is given in a separate column according to the following classes:

A Insecticides or acaricides

B Fungicides

C Herbicides

D Rodenticides

It is proposed in due course to issue further ISO Recommendations for approved common names. In some cases, widely used names are not available for international use at the present time, because they are protected by trade marks in certain countries.

* The foregoing lists constitute the subject-matter of the following ISO Recommendations:

- R 116, *Common Names for Pesticides. First List,*
- R 219, *Common Names for Pesticides. Second List,*
- R 258, *Common Names for Pesticides. Third List,*
- R 290, *Common Names for Pesticides. Fourth List,*
- R 411, *Common Names for Pesticides. Fifth List.*

APPROVED COMMON NAMES

Common names English French (F) Russian (R)	Chemical names	Chemical formulae	(1) Classes	Countries where name not acceptable
barban barbane (F) барбан (R)	4-chlorobut-2-ynyl <i>N</i> -(3-chlorophenyl)-carbamate		C	Italy (2) Republic of South Africa (3) U.S.S.R.(4)
butonate butonate (F) бютонат (R)	dimethyl 1-butyryloxy-2,2,2-trichloroethyl-phosphonate		A	U.S.S.R.(5)
carbaryl carbaryl (F) карбарил (R)	1-naphthyl <i>N</i> -methyl-carbamate		A	Sweden (6) U.S.S.R.(7)
chlorbicyclen chlorbicyclène (F) хлорбидциклин (R)	1,2,3,4,7,7-hexachloro-5,6-di(chloromethyl)-[2,2,1]-bicyclohept-2-ene		A	
coumithoate coumithoate (F) кумитоат (R)	diethyl 7,8,9,10-tetrahydro-6-oxobenzo[<i>c</i>]chroman-3-yl phosphorothionate <i>OO</i> -diethyl <i>O</i> -(7,8,9,10-tetrahydro-6-oxo-6 <i>H</i> -dibenzo[<i>b,d</i>]pyran-3-yl) phosphorothionate		A	
4-CPA 4-CPA (F) 4-ХПА (R)	4-chlorophenoxyacetic acid		C	U.S.A. U.S.S.R.(8)
di-allate diallate (F) диаллат (R)	<i>S</i> -2,3-dichloroallyl <i>NN</i> -di-isopropylthiocarbamate		C	
dichlobenil dichlobénil (F) дихлобенил (R)	2,6-dichlorobenzonitrile		C	
dichlorprop dichlorprop (F) дихлорпроп (R)	2-(2,4-dichlorophenoxy)-propionic acid		C	U.S.S.R.(9)
disulfoton disulfoton (F) дисюльфотон (R)	diethyl <i>S</i> -[2-(ethylthio)ethyl] phosphorothiothionate <i>OO</i> -diethyl <i>S</i> -[2-(ethylthio)ethyl] phosphorodithioate		A	U.S.S.R.(10)

(1) Classes: A — Insecticides or acaricides. B — Fungicides. C — Herbicides. D — Rodenticides.

(2) The name "barban" is not acceptable for use in Italy, as it is in conflict with a trade mark registered in that country.

(3) The name "barban" is not acceptable for use in the Republic of South Africa, as it is in conflict with a trade mark registered in that country. *Barbamate* has been accepted as the common name.

(4) In U.S.S.R., *chlorinat* (хлоринат) has been accepted as the common name.

(5) In U.S.S.R., *butylchlorofos* (бутилхлорофос) has been accepted as the common name.

(6) The name "carbaryl" is not acceptable for use in Sweden, as it is in conflict with a trade mark registered in that country.

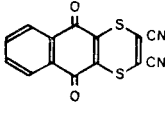
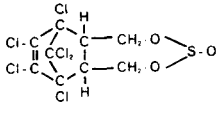
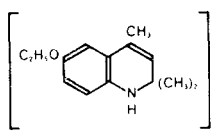
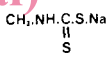
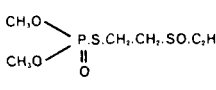
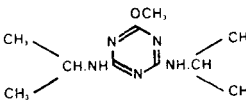
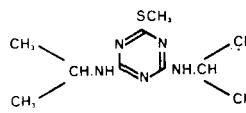
(7) In U.S.S.R., *sevin* (севин) has been accepted as the common name.

(8) In U.S.S.R., *4-ChFU* (4-ХФУ) has been accepted as the common name.

(9) In U.S.S.R., *2,4-DP* (2,4 ДП) has been accepted as the common name.

(10) In U.S.S.R., *M-74* (М-74) has been accepted as the common name.

APPROVED COMMON NAMES
(continued)

Common names English French (F) Russian (R)	Chemical names	Chemical formulae	(1) Classes	Countries where name not acceptable
dithianon dithianon (F) ДИТИАНОН (R)	2,3-dicyano-1,4-dithiaanthraquinone		B	Italy (2)
endosulfan endosulfan (F) ендосюльфан (R)	6,7,8,9,10,10-hexachloro-1,5,5a,6,9,9a-hexahydro-6,9-methano-2,4,3-benzo[e]-dioxathiepin 3-oxide		A	Iran (3) Italy (4) U.S.S.R. (5)
ethoxyquin éthoxyquine (F) этоксикин (R)	6-ethoxy-1,2-dihydro-2,2,4-trimethylquinoline (6)		B	Netherlands (7) U.S.S.R. (8)
fentin fentine (F) фентин (R)	triphenyltin (9)	(C ₆ H ₅) ₃ Sn ⁺	B	Republic of South Africa (10) U.S.A. (10) U.S.S.R. (11)
metam-sodium métam-sodium (F) метам-содиум (R)	sodium <i>N</i> -methylthiocarbamate		A, B, C	United Kingdom (12) Canada (13) U.S.S.R. (14)
oxydemeton-methyl oxydéméton-méthyl (F) оксидеметон-метил (R)	<i>S</i> -[2-(ethylsulphinyl)ethyl] dimethyl phosphorothiolate		A	U.S.S.R. (15)
prometon prométope (F) прометон (R)	4,6-bis(isopropylamino)-2-methoxy-1,3,5-triazine		C	Canada (16) Germany (16)
prometryne prométrine (F) прометрин (R)	4,6-bis(isopropylamino)-2-methylthio-1,3,5-triazine		C	

(1) Classes: A — Insecticides or acaricides. B — Fungicides. C — Herbicides. D — Rodenticides.

(2) The name "dithianon" is not acceptable for use in Italy, as it is in conflict with a trade mark registered in that country.

(3) In Iran, *thiodan* has been accepted as the common name.

(4) The name "endosulfan" is not acceptable for use in Italy, as it is in conflict with a trade mark registered in that country.

(5) In U.S.S.R., *tiодан* (тиодан) has been accepted as the common name.

(6) The structural formula shown represents the ethoxyquin complex arising from the continuing oxidative changes of the parent molecule. The compound, rather than existing as a single molecule, changes spontaneously into a complex, as it functions biologically.

(7) The name "ethoxyquin" is not acceptable for use in the Netherlands, as it is in conflict with a trade mark registered in this country.

(8) In U.S.S.R., *полиэтоксихинолин* (полиэтоксихинолин) has been accepted as the common name.

(9) It should be stated which anion is present, e.g. fentin acetate, fentin hydroxide.

(10) The common name is not acceptable in the Republic of South Africa and U.S.A., as the chemical name is considered to be short enough.

(11) In U.S.S.R., *фенолово* (фенолово) has been accepted as the common name.

(12) In the United Kingdom, *metham-sodium* is used.

(13) In Canada, *metam* is defined as follows: *N*-methylthiocarbamic acid.

(14) In U.S.S.R., *карбатинон* (карбатинон) has been accepted as the common name.

(15) In U.S.S.R., *метилмеркаптофосоксид* (метилмеркаптофосоксид) has been accepted as the common name.

(16) The name "prometon" is not acceptable for use in Canada and Germany, as it is in conflict with a trade mark registered in these countries.

APPROVED COMMON NAMES
(concluded)

Common names English French (F) Russian (R)	Chemical names	Chemical formulae	(1) Classes	Countries where name not acceptable
propazine propazine (F) пропазин (R)	2-chloro-4,6-bis(isopropylamino)-1,3,5-triazine		C	Canada (2) Germany (2) Sweden (2)
prothoate prothoate (F) протоат (R)	diethyl <i>S</i> -(<i>N</i> -isopropylcarbamoylmethyl)phosphorothiothionate <i>OO</i> -diethyl <i>S</i> -(<i>N</i> -isopropylcarbamoylmethyl)phosphorodithioate		A	
simetryne simetryne (F) симетрин (R)	4,6-bis(ethylamino)-2-methylthio-1,3,5-triazine		C	Canada (3) Germany (3)
streptomycin streptomycine (F) стрептомицин (R)	2,4-diguanidino-3,5,6-trihydroxycyclohexyl 5-deoxy-2- <i>O</i> -(2-deoxy-2-methylamino- α - <i>L</i> -glucopyranosyl)-3- <i>C</i> -formyl- β - <i>L</i> -lyxopen-tanofuranoside (4)		B	
tetrasul tétrasul (F) тетрасул (R)	4'-chlorophenyl 2,4,5-trichlorophenyl sulphide		A	Canada (5) Germany (5) Italy (5)
thioquinox thioquinox (F) ТИОКИНОКС (R)	2-thio-1,3-dithiolo [4,5- <i>b</i>]quinoxaline		A	

(1) Classes: A — Insecticides or acaricides. B — Fungicides. C — Herbicides. D — Rodenticides.

(2) The name "propazine" is not acceptable for use in Canada, Germany and Sweden, as it is in conflict with a trade mark registered in these countries.

(3) The name "simetryne" is not acceptable for use in Canada and Germany, as it is in conflict with a trade mark registered in these countries.

(4) It should be stated which salt is present, e.g. di-base tris-sulphate.

(5) The name "tetrasul" is not acceptable for use in Canada, Germany and Italy, as it is in conflict with a trade mark registered in these countries.